

Octubre 10, 2017

Honorable Donald J. Trump
Presidente de los Estados Unidos de América
La Casa Blanca
Avenida Pensilvania, 1600, N.W.
Washington, D.C. 20500

Estimado Sr. Presidente:

Las más de 310 cámaras de comercio estatales y locales firmantes a lo largo de los Estados Unidos de América (EUA) apoyamos sus esfuerzos de modernizar el Tratado de Libre Comercio para América del Norte (TLCAN). Líderes empresariales de todo el país conocen de primera mano que el comercio con Canadá y México ha creado trabajos para los americanos, impulsado el crecimiento económico y fortalecido economías locales, aunque sabemos que podemos hacer aún más para aprovechar los beneficios del comercio con nuestros vecinos norteamericanos.

Como los más importantes mercados de exportación de nuestro país, el comercio con Canadá y México apoya a 14 millones de trabajos americanos, incluyendo decenas de miles de trabajos en cada Estado y más de 100,000 en 35 Estados de EUA. Todos los días, más de 3.3 miles de millones, o bien, 1.2 billones anuales, es comercializado entre EUA, Canadá y México. De hecho, la mitad de todas las importaciones de Canadá y México son “Hechas-en-EUA”.

El TLCAN ha sido especialmente benéfico para los agricultores y ganaderos. Las exportaciones agrícolas a Canadá y México se han cuadruplicado de 8.9 mil millones en 1993 a 38 mil millones en 2016, generando grandes beneficios para la América rural. Adicionalmente, Canadá y México son los dos principales mercados en el mundo para bienes manufacturados en EUA, con compras de casi medio billón de dólares en el último año; una suma que supera a los siguientes diez mercados más grandes combinados. Nuestros vecinos norteamericanos también son mercados crecientes para los servicios de exportación de EUA. De hecho, EUA registró un superávit de 11.9 miles de millones con sus socios del TLCAN cuando los bienes manufacturados y de servicios se combinan. Entre los grandes beneficiarios de este comercio están las pequeñas y medianas empresas, 125,000 de las cuales venden sus productos y servicios a México y Canadá.

Hemos estado complacidos al ver que su administración insiste en que, primero, “no debemos hacer daño” en las negociaciones del TLCAN. Estamos de acuerdo en que debemos movernos rápidamente para modernizar este tratado trilateral y continuar trabajando con el Congreso en acuerdo con el Acto Bipartidista del Congreso para Establecer Prioridades y Responsabilidad Comercial de 2015.

Esperamos trabajar de manera cercana con usted y con su administración para acrecentar la economía y crear empleos a través del libre y justo comercio. Para ayudar a facilitar ese crecimiento, le pedimos que apoye a empleados americanos, campesinos, ganaderos y a negocios de todos los tamaños, protegiendo y preservando los profundos lazos económicos y los beneficios que los Estados Unidos de América sigue recibiendo del TLCAN.

Sinceramente,

Alabama

Birmingham Business Alliance
Business Council of Alabama
Mobile Area Chamber of Commerce
Montgomery Area Chamber of Commerce
Prattville Area Chamber of Commerce
Selma and Dallas County Chamber of
Commerce and Tourism Information
Shoals Chamber of Commerce

Alaska

Alaska State Chamber of Commerce

Arizona

Ambos Nogales Hispanic Chamber
Arizona Chamber of Commerce and
Industry
Arizona Hispanic Chamber of Commerce
Buckeye Valley Chamber of Commerce
Chandler Chamber of Commerce
Douglas Hispanic Chamber
Gilbert Chamber of Commerce
Greater Flagstaff Chamber of Commerce
Greater Oro Valley Chamber of Commerce
Greater Phoenix Chamber of Commerce
Lake Havasu Area Chamber of Commerce
Marana Chamber of Commerce
Mesa Chamber of Commerce
Nogales-Santa Cruz County Chamber of
Commerce
Scottsdale Area Chamber of Commerce
Sierra Vista Hispanic Chamber
Surprise Regional Chamber of Commerce
Tempe Chamber of Commerce
The Dolan Springs Chamber of Commerce
Tucson Hispanic Chamber
Tucson Metro Chamber
Wickenburg Chamber of Commerce
Yuma County Chamber of Commerce

Arkansas

Arkansas State Chamber of Commerce

Associated Industries of Arkansas
Little Rock Regional Chamber of
Commerce

California

Azusa Chamber of Commerce
Brea Chamber of Commerce
California Chamber of Commerce
Camarillo Chamber of Commerce
Carlsbad Chamber of Commerce
Cerritos Regional Chamber of Commerce
Chambers of Commerce Alliance of Ventura
& Santa Barbara Counties
Escondido Chamber of Commerce
Fresno Chamber of Commerce
Gateway Chambers Alliance
Goleta Chamber of Commerce
Greater Coachella Valley Chamber of
Commerce
Greater Conejo Valley Chamber of
Commerce
Greater Merced Chamber of Commerce
Greater Redding Chamber of Commerce
Greater Riverside Chambers of Commerce
Hueneme Chamber of Commerce
Inglewood Airport Area Chamber
Commerce
Irvine Chamber of Commerce
Lodi Chamber of Commerce
Long Beach Area Chamber of Commerce
Los Angeles Area Chamber of Commerce
Murrieta Chamber of Commerce
North Orange County Chamber
North San Diego Business Chamber
Ojai Valley Chamber of Commerce
Ontario Chamber of Commerce
Orange County Business Council
Otay Mesa Chamber of Commerce
Oxnard Chamber of Commerce
Palm Desert Area Chamber of Commerce
Palo Alto Chamber of Commerce
Palos Verdes Peninsula Chamber of

Commerce
Pasadena Chamber of Commerce
Redondo Beach Chamber of Commerce
Regional Chamber of Commerce - San Gabriel Valley
Sacramento Metropolitan Chamber of Commerce
San Diego Regional Chamber of Commerce
San Francisco Chamber of Commerce
San Gabriel Valley Economic Partnership
Santa Maria Valley Chamber of Commerce
Santa Paula Chamber of Commerce
Solvang Chamber of Commerce
South Bay Association of Chambers of Commerce
Southwest California Legislative Council
Sunnyvale Silicon Valley Chamber of Commerce
The Chamber of Commerce of the Santa Barbara Region
The Silicon Valley Organization
Torrance Area Chamber of Commerce
Valley Industry & Commerce Association
Vista Chamber of Commerce
Whittier Area Chamber of Commerce

Colorado

Aurora Chamber of Commerce
Colorado Association of Commerce & Industry
Denver Metro Chamber of Commerce
Glenwood Springs Chamber Resort Association
South Metro Denver Chamber
Westminster Chamber of Commerce

Connecticut

Connecticut Business & Industry Association
MetroHartford Alliance

Delaware

Delaware State Chamber of Commerce

Florida

Greater Tampa Chamber of Commerce
Greater Wesley Chapel Chamber of Commerce
JAX Chamber

Georgia

Catoosa County Chamber of Commerce
Georgia Chamber of Commerce
Milledgeville-Baldwin County Chamber
Newnan-Coweta Chamber
Robins Regional Chamber
Savannah Area Chamber of Commerce

Hawaii

Chamber of Commerce Hawaii
Kauai Chamber of Commerce

Idaho

Boise Metro Chamber of Commerce
Caldwell Chamber of Commerce
Greater Idaho Falls Area Chamber of Commerce

Illinois

Aurora Regional Chamber of Commerce
Bolingbrook Area Chamber of Commerce
Chamber630
Chicagoland Chamber of commerce
Des Plaines Chamber of Commerce & Industry
Edwardsville/Glen Carbon Chamber of Commerce
Greater Oak Brook Chamber of Commerce and Economic Development Partnership
Illinois Chamber of Commerce
McLean County Chamber of Commerce
Naperville Area Chamber of Commerce
Rolling Meadows Chamber of Commerce
Winnetka-Northfield Chamber of Commerce
Western DuPage Chamber of Commerce
Quad Cities Chamber of Commerce

Indiana

Indiana Chamber of Commerce
Indy Chamber
South Bend Regional Chamber
Southwest Indiana Chamber
Spencer County Regional Chamber of
Commerce

Iowa

Ames Chamber of Commerce
Cedar Rapids Metro Economic Alliance
Clear Lake Area Chamber
Clinton Area Chamber of Commerce
Dubuque Area Chamber of Commerce
Greater Burlington Partnership
Greater Cedar Valley Alliance & Chamber
Greater Des Moines Partnership
Iowa Association of Business and Industry
Iowa Chamber Alliance
Iowa City Area Chamber of Commerce
Marshalltown Area Chamber of Commerce
Shelby County Chamber of Commerce &
Industry

Kansas

Greater Topeka Chamber of Commerce
Kansas Chamber of Commerce
Manhattan Area Chamber of Commerce
Overland Park Chamber of Commerce
Wichita Regional Chamber of Commerce

Kentucky

Commerce Lexington Inc.
Greater Louisville Inc.
Kentucky Chamber of Commerce
Northern Kentucky Chamber of Commerce

Louisiana

Bossier Chamber
Hispanic Chamber of Commerce of
Louisiana
Jeff Davis Parish Economic Development
Tourist Commission and Chamber of
Commerce

Jefferson Chamber of Commerce
Louisiana Association of Business and
Industry
New Orleans Chamber of Commerce
River Region Chamber of Commerce
St. Tammany West Chamber of Commerce
Chamber Southwest Louisiana

Maine

Maine State Chamber of Commerce

Maryland

Maryland Chamber of Commerce

Massachusetts

Associated Industries of Massachusetts
Metro South Chamber of Commerce

Michigan

Dearborn Area Chamber of Commerce
Detroit Regional Chamber
Grand Rapids Area Chamber of Commerce
Great Lakes Metro Chambers Coalition
Lansing Regional Chamber
Michigan Chamber of Commerce

Minnesota

Brainerd Lakes Chamber of Commerce
Dakota County Regional Chamber of
Commerce
International Falls Area Chamber of
Commerce
Marshall Area Chamber of Commerce
MetroNorth Chamber of Commerce
Minneapolis Regional Chamber of
Commerce
Minnesota Chamber of Commerce
St. Cloud Area Chamber of Commerce
TwinWest Chamber of Commerce
Willmar Lakes Area Chamber of Commerce

Mississippi

Choctaw County Chamber of Commerce
Covington County Chamber of Commerce

Missouri

Columbia Chamber of Commerce
Greater Kansas City Chamber of Commerce
Missouri Chamber of Commerce and
Industry
St. Joseph Chamber of Commerce
St. Louis Regional Chamber
Greater West Plains Area Chamber of
Commerce

Montana

Billings Chamber of Commerce
Kalispell Chamber of Commerce
Montana Chamber of Commerce

Nebraska

Columbus Area Chamber of Commerce
Greater Omaha Chamber
Hastings Area Chamber of Commerce
Lincoln Chamber of Commerce
Nebraska Chamber of Commerce &
Industry

Nevada

Carson City Chamber of Commerce
Carson Valley Chamber of Commerce
Las Vegas Metro Chamber of Commerce
Reno-Sparks Chamber of Commerce
White Pine Chamber of Commerce

New Hampshire

Business and Industry Association of New
Hampshire

New Jersey

African American Chamber of Commerce of
New Jersey
Chamber of Commerce Southern New
Jersey
Gateway Regional Chamber of Commerce
Hudson County Chamber of Commerce
Meadowlands Regional Chamber
New Jersey Chamber of Commerce

New Mexico

Espanola Valley Chamber of Commerce
New Mexico Association of Commerce &
Industry

New York

Buffalo Niagara Partnership
Business Council of New York State
North Country Chamber of Commerce
The Brooklyn Chamber of Commerce
Tompkins County Chamber of Commerce

North Carolina

North Carolina Chamber

North Dakota

Bismarck-Mandan Chamber of Commerce
Fargo Moorhead West Fargo Chamber of
Commerce
Greater North Dakota Chamber
Jamestown Area Chamber of Commerce
Grand Forks-East Grand Forks Chamber of
Commerce

Ohio

Columbus Chamber of Commerce
Darke County Chamber of Commerce
Dayton Area Chamber of Commerce
Lima Allen County Chamber of Commerce
Ohio Chamber of Commerce
Wyandot Chamber of Commerce

Oklahoma

Ardmore Chamber of Commerce
Edmond Oklahoma Chamber of Commerce
Greater Shawnee Area Chamber of
Commerce
State Chamber of Oklahoma
Tulsa Regional Chamber

Oregon

Hillsboro Chamber
Lincoln City Chamber of Commerce
Oregon Business & Industry

Oregon State Chamber of Commerce
The Chamber of Medford/Jackson County

Pennsylvania

Greater Pittsburgh Chamber of Commerce
Hanover Area Chamber of Commerce
Pennsylvania Chamber of Business and
Industry
Pittsburgh Airport Area Chamber of
Commerce
Schuylkill Chamber of Commerce

Rhode Island

Greater Providence Chamber of Commerce

South Carolina

Anderson Area Chamber of Commerce
Charleston Metro Chamber of Commerce
Greenville Chamber
Hilton Head Island-Bluffton Chamber of
Commerce
Myrtle Beach Area Chamber of Commerce
South Carolina Chamber of Commerce

South Dakota

Brookings Area Chamber of Commerce
Sioux Falls Area Chamber of Commerce
South Dakota Chamber of Commerce and
Industry

Tennessee

Johnson City Chamber of Commerce
Nashville Area Chamber of Commerce
Tennessee Chamber of Commerce &
Industry
Tennessee Manufacturing Association

Texas

Allen Fairview Chamber of Commerce
Amarillo Chamber of Commerce
Austin Chamber of Commerce
Fort Worth Chamber of Commerce
Frisco Chamber of Commerce
Galveston Regional Chamber of Commerce

Granbury Chamber of Commerce
Greater Angleton Chamber of Commerce
Greater Houston Partnership
Greater Mission Chamber of Commerce
Greenville Chamber of Commerce
Irving-Las Colinas Chamber of Commerce
Lamesa Area Chamber of Commerce
Laredo Chamber of Commerce
Longview Chamber of Commerce
Lubbock Chamber of Commerce
McAllen Chamber of Commerce
North San Antonio Chamber of Commerce
North Texas Commission
North Texas Gay Lesbian Bisexual
Transgender Chamber of Commerce
Rio Grande Valley Partnership
San Antonio Chamber of Commerce
Sherman Chamber of Commerce
South Padre Island Chamber of Commerce
Texas Association of Business
The Greater El Paso Chamber of Commerce
United Corpus Christi Chamber of
Commerce

Utah

ChamberWest
Davis Chamber of Commerce
Salt Lake Chamber
Utah Valley Chamber of Commerce
Vernal Area Chamber of Commerce

Vermont

Vermont Chamber of Commerce

Virginia

ChamberRVA
Hampton Roads Chamber
Lynchburg Regional Business Alliance
Norfolk Area Chamber of Commerce
Northern Virginia Chamber of Commerce
Virginia Chamber of Commerce

Washington

Association of Washington Business

Bellevue Chamber of Commerce
Economic Alliance Snohomish County
Ferndale Chamber of Commerce
Greater Spokane Incorporated
Greater Yakima Chamber of Commerce
Greater Vancouver Chamber of Commerce
Kittitas County Chamber of Commerce
Pasco Chamber of Commerce
Pullman Chamber of Commerce
Tri-City Regional Chamber of Commerce

West Virginia

West Virginia Chamber of Commerce

Wisconsin

Eau Claire Area Chamber of Commerce
Fox Cities Chamber of Commerce
Greater Green Bay Chamber of Commerce
Metropolitan Milwaukee Association of
Commerce
Oshkosh Chamber of Commerce
Sheboygan County Chamber of Commerce
Wisconsin Manufacturers & Commerce

Wyoming

Wyoming State Chamber of Commerce

cc: Congreso de los Estados Unidos de
América.